



السلطة الوطنية الفلسطينية

مذكرة تفاهم

بين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

وزارة النقل والمواصلات

رام الله

رام الله

ص.ب. 1647

ص.ب. 399

تلفون: 02-2982700 فاكس: 02-2982710

تلفون: 02-2951193 فاكس: 02-2951318

كانون أول، 2010

1. المقدمة

استندت الاستراتيجية الوطنية للإحصاء إلى أن النظام الإحصائي الوطني يشمل الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني ومختلف منتجي ومستخدمي البيانات بما في ذلك الوزارات والمؤسسات العامة التي تشارك في إنتاج البيانات الإحصائية ونشرها، كما يشمل النظام الإحصائي جميع الشركاء بما في ذلك صانعي السياسات والباحثين والمستخدمين. ويعمل الجهاز في أحد أهم اختصاصاته على جمع البيانات الإحصائية المتعلقة بإحصاءات النقل من خلال مسح وسجلات إدارية ينفذها الجهاز بشكل دوري ومنتظم. وبما أن وزارة النقل والمواصلات تمثل الجهة الرسمية التي تعنى بقطاع النقل من مختلف الجوانب، والتي تسعى في ذات الوقت إلى رفع مستوى هذا القطاع، وعليه فقد تلاقت أهداف الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني الذي يمثل الجهة الرسمية التي تقوم بتوفير الرقم الإحصائي في مختلف المجالات التي تهتم المجتمع الفلسطيني، مع أهداف وزارة النقل والمواصلات والتي تسعى إلى تحسين واقع توثيق ونشر بيانات النقل ورفع مستوى أداء مكاتب الوزارة، ولتحقيق مصلحة الوطن العليا، وللوصول إلى حالة التكامل في الجهود المبذولة للمساهمة في التنمية الوطنية الشاملة، فقد اتفق الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني والذي سيشار إليه بـ (الجهاز) فيما يلي، ووزارة النقل والمواصلات والتي سيشار إليها بـ (الوزارة) فيما يلي على التعاون في الجوانب ذات الاهتمام المشترك:

2. مجالات التعاون

1.2. الإطار العام:

يتم التعاون والتنسيق بين الوزارة من خلال الإدارة العامة للتخطيط والدراسات والجهاز بحيث يتم الاعتماد على السجلات الإدارية في إعداد بيانات ومؤشرات عن واقع قطاع النقل والمواصلات في الأراضي الفلسطينية من خلال تعاون مشترك بين الجهاز والوزارة، بحيث يتم تفعيل دائرتي الإحصاء والمعلومات في الوزارة لتكون قادرة على إنتاج الإحصاءات عن واقع النقل والمواصلات في الأراضي الفلسطينية، وذلك من خلال تدريب كوادر الوزارة العاملة في هذه الدوائر واستمرار تبادل البيانات وتفعيل عمل مكاتب الوزارة المتواجدة والمجهزة في جميع المحافظات.

2.2. التزامات الجهاز

1. تزويد الوزارة بجميع الدراسات والنشرات التي يعدها في مجال إحصاءات النقل والمواصلات ومراقبتها.
2. مساعدة الوزارة في تنفيذ أية مسح أو دراسات ترغب بها حول أنشطة عمل الوزارة ومهامها، وتتولى الوزارة في هذه الحالة توفير المتطلبات المادية لتنفيذ هذه المسوح أو الدراسات.
3. الالتزام بنشر البيانات الواردة إليه من الوزارة مع وجوب الإشارة إلى أن مصدر البيانات هو وزارة النقل والمواصلات ويزود الجهاز الوزارة مسبقاً بالمنشورات إلكترونياً بنسخة قابلة للتعديل لإقرارها قبل نشرها.
4. التعاون في تطوير أداء وعمل الوزارة في مجال الإحصاء، ووفقاً لموازنة وجدول زمني محدد، حيث يساعد الوزارة في:

أ. تحديد الاحتياجات والبرامج اللازمة للعمل الإحصائي.

ب. المساعدة في إنشاء قاعدة بيانات للوزارة، بحيث يتم تحديثها بشكل مستمر من قبل طاقم دائرتي الإحصاء والمعلومات في الوزارة، وأن تكون البيانات متاحة لاستخدام الجهاز من خلال الربط الإلكتروني بين الجهاز وقاعدة البيانات المحوسبة، وذلك ضمن إطار تنفيذ الإستراتيجية الوطنية للإحصاءات الرسمية.

3.2. التزامات الوزارة:

تزويد الجهاز بقواعد البيانات الخام والبيانات الإحصائية التي يمكن اشتقاقها من السجلات الإدارية الرسمية المتوفرة لديها وبشكل دوري وفي الأوقات المحددة لذلك. ويتعهد الجهاز باستخدام هذه السجلات لأغراض إحصائية فقط، ووفق ما يسمح به قانون الإحصاءات العامة رقم (4) للعام 2000، بعد أخذ موافقة الوزارة على استخدامها ونشرها حسب البند 3 ضمن 2.2 أعلاه.

4.2. مهام مشتركة:

1. في إطار العمل لتوحيد المنهجيات في آلية جمع البيانات الإحصائية الخاصة ببيانات ومؤشرات عن واقع النقل والمواصلات في الأراضي الفلسطينية فإن على الطرفين ضمان استمرار التنسيق والاستخدام الموحد لدليل التصنيفات المعتمد من مجلس الوزراء من خلال تشكيل لجنة تنسيق فنية مشتركة من الوزارة والجهاز، ويلتزم الطرفان بالعمل على تجسيد وتطوير وضمان التنفيذ الأمثل لميثاق الممارسات الفضلى للنظام الإحصائي الوطني.
2. يقوم الجهاز والوزارة بالتنسيق المسبق وتبادل الآراء حول إعداد وإقرار نماذج الاستثمارات الخاصة بمشاريع الإحصاءات في مجال النقل والمواصلات.
3. يتم التنسيق ما بين الوزارة والجهاز عند إجراء أي تعديل على نماذج السجلات الإدارية، وتوحيد الرموز والمفاهيم والمنهجيات بين الوزارة والجهاز، وإقرار ذلك من الطرفين خطياً.
4. يقوم الجهاز بتخطيط وتنفيذ أية مسوح إضافية ترغب الوزارة القيام بها وفقاً لموازنة متفق عليها لكل مسح من هذه المسوح، وضمن إطار عمل محدد المهام والمسؤوليات يتفق عليه الطرفان.
5. القيام بعملية مراجعة شاملة لكافة النماذج المستخدمة في الوزارة من أجل ضمان توحيد المفاهيم والمصطلحات وكذلك تضمين بعض المؤشرات التي تخدم الفريقين.
6. التنسيق المشترك بين الجهاز والوزارة في مجال التدريب الفني للعاملين والاستفادة من البعثات الفنية الخارجية لكلا الفريقين إضافة إلى تنظيم ورش عمل مشتركة للتوعية بالأنظمة والتصانيف وخلافه.

3. أحكام عامة:

1. تتألف هذه المذكرة من شروط عامة، والتزامات الجهاز والوزارة، والمذكرة بمقدمتها تعتبر وحدة واحدة لا تتجزأ.

2. يلتزم كلا الفريقين بالمسؤوليات والواجبات الملقاة على عاتق كل منهما حسب ما يرد في هذه المذكرة.
3. يعاد النظر في محتوى هذه المذكرة في شهر كانون أول من كل عام، ويتم إدخال التعديلات والإضافات المناسبة عليها بما يتفق عليه الطرفين.
4. تشكل لجنة تنسيق مشتركة من الوزارة والجهاز من أجل ترجمة هذه المذكرة إلى برنامج عمل وآليات تنفيذ واضحة.

حررت هذه المذكرة ووقعت من قبل الفريقين في مدينة رام الله يوم الموافق 12/12/2010،
ويبدأ العمل بها اعتباراً من تاريخ توقيعها.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

القائم بأعمال رئيس الجهاز

علا عوض



وزارة النقل والمواصلات

الوزير

د. سعدي الكرنز

